



# The Chickasaw Nation

## *Department of Health*

---

### **Nondiscrimination and Accessibility Notice**

#### **Discrimination is Against the Law**

The Chickasaw Nation Department of Health (CNDH) is a department of a federally-recognized tribal government providing services to First Americans (American Indians and Alaskan Natives) as authorized under a P.L. 93-638e Title V Compact and Funding Agreement. With few exceptions, federal law(s) limits the population served by CNDH to those that meet Indian Health Service eligibility regulations as defined in the Health Care Improvement Act. Except as noted in applicable federal law, it is the policy of the CNDH not to discriminate based on race, color national origin, religion, age, disability, or sex (including pregnancy, sexual orientation, and gender identity). The CNDH does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, religion, age, disability, or sex (including pregnancy, sexual orientation, and gender identity).

The CNDH:

- Provides aids and services at no charge to individuals in need of assistance to communicate effectively with us, such as the following:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides language services at no charge to individuals whose primary language is not English, such as the following:
  - Qualifies interpreters
  - Information written in other languages

If you are in need of these services, contact Renee Hamilton (contact information below), compliance officer, or the nursing house supervisor at (580) 421-2274.

If you believe the CNDH has failed to provide these services or discriminated in another way based on race, color, national origin, religion, age, disability, or sex (including pregnancy, sexual orientation, and gender identity), you can file a grievance with the following:

Renee Hamilton, BSN, RN  
CNDH Compliance Officer  
1921 Stonecipher Boulevard  
Ada, Oklahoma 74820  
Phone no.: (580) 272-2748 / Fax: (580) 421-2930  
Email address: [renee.hamilton@Chickasaw.net](mailto:renee.hamilton@Chickasaw.net)

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Renee Hamilton, compliance officer, is available to help you. You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office of Civil Rights, electronically through the Office of Civil Rights Compliant Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at the following:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, DC 20201  
Phone no.: (800) 368-1019, TDD users call (800) 537-7697

Complaint forms are available at <https://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

**Multiple-Language Interpreter Services:**

**Hearing Impaired: ATTENTION:** If you need language assistance, services are available to you free of charge. Call (580) 421-2274

**English: ATTENTION:** If you do not speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call (580) 421-2274

**Español (Spanish): ATENCIÓN:** si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (580) 421-2274

**Tiếng Việt (Vietnamese): CHÚ Ý:** Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số (580) 421-2274

**繁體中文 (Chinese): 注意 :** 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 (580) 421-2274

**한국어 (Korean): 주의:** 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. (580) 421-2274

**Deutsch (German): ACHTUNG:** Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer (580) 421-2274

**العربية (Arabic):** بالمجان لك تتوافر اللغوية المساعدة خدمات فان، اللغة انكر تتحدث كنت إذا: ملحوظة (580) 421-2274 برقم اتصل

**မြန်မာစာ (Burmese):** သတိပြုရန် - အကယ်၍ သင်သည် မြန်မာစကားကို ပြောပါက၊ ဘာသာစကား အကူအညီ၊ အခမဲ့ သင့်အတွက် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးပါမည်။ ဖုန်းနံပါတ် (580) 421-2274

**Hmoob (Hmong): LUS CEEV:** Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau (580) 421-2274

**Tagalog (Tagalog – Filipino): PAUNAWA:** Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa (580) 421-2274

**Français (French): ATTENTION :** Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le (580) 421-2274

**ພາສາລາວ (Lao): ໂປດຊາບ:** ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ (580) 421-2274

**ภาษาไทย (Thai): เรียบ:** ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร (580) 421-2274

**اردو (Urdu):** كال - بين دستیاب میں مفت خدمات کی مدد کی زبان کو آپ تو، بین بولتے اردو آپ اگر: خبردار (580) 421-2274

**tsalagi gawonihisdi (Cherokee): Hagsesda:** iyuhno hyiwoniha [tsalagi gawonihisdi]. Call 580-421-2274

**فارسی (Farsi):** بگیریڈ تماس شما برای رایگان بصورت زبانی تسهیلات، کنید می گفتگو فارسی زبان به اگر: توجه (580) 421-2274